



Тридцать четвертая сессия  
Пункт 42к повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ,  
ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Исследование взаимосвязей между разоружением и развитием

Доклад Генерального секретаря

1. В пункте 94 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, содержащегося в резолюции S-10/2 от 30 июня 1978 года, Ассамблея постановила, что Генеральный секретарь должен с помощью группы назначенных им квалифицированных правительственных экспертов провести специальное исследование о взаимосвязи между разоружением и развитием, что Генеральный секретарь должен представить предварительный доклад по этому вопросу Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии, а также представить окончательные результаты Ассамблее на ее тридцать шестой сессии для последующих действий.
2. Во исполнение этого решения Генеральный секретарь назначил Группу правительственных экспертов по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием, которая приступила к работе в сентябре 1978 года. В конце своей четвертой сессии, состоявшейся с 17 по 21 сентября 1979 года в Нью-Йорке, Группа представила Генеральному секретарю промежуточный доклад, который прилагается к настоящему документу.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Группы правительственных экспертов по вопросам  
взаимосвязи между разоружением и развитием

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО .....	2
ДОКЛАД ГРУППЫ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ ПО ВОПРОСАМ ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ .....	6

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

21 сентября 1979 года

Сэр,

Имею честь настоящим препроводить промежуточный доклад Группы правительственных экспертов по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 94 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2 от 30 июня 1978 года), а также в резолюции 33/71 М, принятой Ассамблеей на ее тридцать третьей очередной сессии.

Были назначены следующие правительственные эксперты:

Г-н Любивоје АЧИМОВИЧ  
Директор Политического департамента  
Института международной политики  
Белград, Югославия

Г-н Икбал А. АХУНД  
Посол Пакистана во Франции  
Париж, Франция

Г-н Тамаш БАКШКАЙ  
Генеральный управляющий  
Венгерского национального банка  
Будапешт, Венгрия

Г-н Р.Г. БОГДАНОВ (в работе четвертой сессии не участвовал)  
Заместитель директора  
Института США и Канады  
Москва, Союз Советских Социалистических Республик

Г-н Дж. М. БУСТАНИ  
Советник Постоянного представительства Бразилии при  
Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

Г-н Луис КАБАНА  
Каракас  
Венесуэла

/...

Г-н Хендрик ДЕ ХААН  
Профессор экономики  
Гронингенский университет  
Нидерланды

Г-н Георге ДОЛГУ  
Профессор, специалист по международным экономическим  
отношениям  
Бухарест, Румыния

Г-н Омран ЭЛЬ-ШАФИ  
Посол  
Постоянное представительство Египта при Отделении  
Организации Объединенных Наций в Женеве

Г-н Хосе Антонио ЭНСИНАС ДЕЛЬ ПАНДО  
Директор Центра экономических и социальных исследований  
Лимского университета  
Лима, Перу

Г-н Клаус ЭНГЕЛЬХАРДТ  
Профессор экономики  
Берлин, Германская Демократическая Республика

Г-н Брайан А. ФИЛД  
Экономический советник при министерстве обороны  
Лондон, Соединенное Королевство

Г-н Даниэль ГАЛЛИК  
Старший экономист  
Бюро оценки и контроля над вооружениями  
Управление по контролю над вооружениями и разоружению  
Вашингтон, О.К., Соединенные Штаты Америки

Г-н К. Г. Энтони ХИЛЛ  
Посол  
Постоянный представитель Ямайки при Отделении Организации  
Объединенных Наций в Женеве

Г-н Масайоши КАКИЦУБО  
Советник  
Министерство иностранных дел  
Токио, Япония

Г-н Стен Ф. ЛУНДБО  
Заведующий отделом (исследований)  
Министерство иностранных дел  
Осло, Норвегия

Г-н А. Ц. Х. МОХАМЕД  
Советник  
Министерство иностранных дел  
Коломбо, Шри Ланка

Г-н Маслей ПЕРШИНСКИЙ  
Заведующий отделением  
Польский институт международных отношений  
Варшава, Польша

Г-н Жак ПРАДЕЛЛЬ ДЕ ЛАТУР ДЕ ЖАН  
Министерство иностранных дел  
Париж, Франция

Г-н Нарсисо Г. РЕЙЕС  
Посол Филиппин в Китайской Народной Республике  
Пекин, Китай

Г-н Пласидо Гарсиа РЕЙНОСО  
Посол  
Постоянное представительство Мексики при Отделении  
Организации Объединенных Наций в Женеве

Г-н Анире САГАЙ (в работе четвертой сессии не участвовал)  
Министерство обороны  
Лагос, Нигерия

Г-н Жак СИМАР  
Советник  
Постоянное представительство Канады при Отделении  
Организации Объединенных Наций в Женеве

Г-н Ибрагим СИ (в работе четвертой сессии не участвовал)  
Советник  
Постоянное представительство Сенегала при Организации  
Объединенных Наций, Нью-Йорк

Г-жа Инга ТОРСОН (Председатель Группы)  
Заместитель государственного секретаря  
Министерство иностранных дел  
Стокгольм, Швеция

Г-н М. А. ВЕЛЛОДИ (в работе четвертой сессии не участвовал)  
Секретарь  
Министерство иностранных дел  
Нью-Дели, Индия

Г-н Хорст П. ВИЗЕНБАХ  
Советник министра  
Министерство по вопросам экономического сотрудничества  
Бонн, Федеративная Республика Германии

Этот доклад был подготовлен в период с 17 по 21 сентября 1979 года, в течение которого Группа провела восемь официальных заседаний в Нью-Йорке.

Члены Группы выражают свою признательность за помощь, которую они получили от сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций. Они, в частности, благодарят г-на Яна Мартенсона, помощника Генерального секретаря, Центр по разоружению, который являлся представителем Генерального секретаря в этой Группе, и г-на Рональда Хаскена, Центр по разоружению, который работал секретарем Группы.

Группа просила меня как своего Председателя представить Вам от ее имени настоящий доклад, который был единогласно утвержден экспертами, принимавшими участие в работе четвертой сессии.

Инга ТОРСОН  
Председатель Группы правительственных  
экспертов по вопросам взаимосвязи между  
разоружением и развитием

Его Превосходительству  
Г-ну Курту Вальдхайму  
Генеральному секретарю  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ДОКЛАД ГРУППЫ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ  
ЭКСПЕРТОВ ПО ВОПРОСАМ ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ  
РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ

I. Введение

1. Группа правительственных экспертов по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием была учреждена во исполнение пунктов 94 и 95 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2). В соответствии с пунктом 94 данного документа и резолюцией 33/71 М Ассамблеи Группа представляет настоящий промежуточный доклад Генеральному секретарю. Группе поручено подготовить заключительный доклад для представления его Генеральному секретарю до начала тридцать шестой сессии Ассамблеи.

2. В настоящее время Группа состоит из 27 правительственных экспертов, а г-жа Инга Торсон, Швеция, является ее Председателем. До настоящего времени Группа провела четыре сессии: с 4 по 13 сентября 1978 года в Женеве, с 15 по 26 января 1979 года в Женеве, со 2 по 9 мая 1979 года в Женеве и с 17 по 21 сентября 1979 года в Нью-Йорке. После проведения своего первого заседания Группа представила доклад об организации работы Генеральному секретарю, который, в свою очередь, представил его Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии (A/33/317, приложение).

3. Круг ведения Группы определен в докладе Специальной группы по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием (A/S-10/9, приложение), который был одобрен Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии и о котором говорится в пункте 95 Заключительного документа. Круг ведения предусматривает, что Группа в своем исследовании должна учитывать существующее положение дел в области разоружения, а также важное значение разоружения для разрядки международного мира и безопасности социально-экономического развития и содействия международному сотрудничеству и их взаимозависимость. Далее исследование должно быть проведено с учетом того, каким образом разоружение может содействовать установлению нового международного экономического порядка. В круге ведения также указывается на необходимость подлинного и эффективного процесса разоружения и отмечается, что данное исследование должно послужить основой для принятия решений о конкретных действиях, касающихся перераспределения реальных ресурсов, высвобождаемых в результате осуществления мер в области разоружения, на цели социально-экономического развития, в частности, в интересах развивающихся стран. В данной связи высказывалось требование относительно того, чтобы данное исследование было ориентировано на будущее и на разработку политики, а также чтобы в нем особое внимание уделялось как желательности, так и, в особенности, практической возможности такого перераспределения ресурсов.

4. В круге ведения указаны следующие главные области изучения:

- а) использование ресурсов в военных целях на современном этапе;
- б) экономические и социальные последствия продолжающейся гонки вооружений и осуществление мер в области разоружения;
- с) переключение и перераспределение на цели социально-экономического развития используемых в военных целях ресурсов, высвобождаемых в результате осуществления мер в области разоружения а/.

5. Вслед за определением круга ведения, о котором говорится в предыдущем пункте, Генеральная Ассамблея в резолюции 33/71 I обратилась с просьбой к Генеральному секретарю передать на рассмотрение Группы предложение о создании международного фонда разоружения для развития, которое было ранее представлено Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии (см. A/S-IO/AC.1/28).

## II. Предложения о проведении исследования взаимосвязей между разоружением и развитием

6. В своем докладе об организации работы Группа рекомендовала Генеральному секретарю обратиться с призывом ко всем правительствам сделать взносы в Фонд проекта по разоружению и/или финансировать на добровольной основе и в национальных валютах, там где это возможно, национальные исследовательские проекты. Генеральный секретарь действовал, исходя из данной рекомендации, а Генеральная Ассамблея в ответ обратилась в резолюции 33/71 M с призывом осуществить такие действия.

7. Еще до того как прозвучал этот призыв, в распоряжение Группы были переданы определенные финансовые ресурсы в форме добровольных взносов в Фонд проекта по разоружению с целью осуществления исследовательских проектов в рамках ее круга ведения. Фонд в этих целях был создан в июле 1978 года. В этой связи Группа приняла следующую процедуру. На первой сессии в сентябре 1978 года каждому эксперту было предложено представить имена лиц и названия организаций, заинтересованных в проведении исследований в различных областях, представляющих интерес для Группы. В адрес всех этих лиц и учреждений был направлен документ, состоящий из письма-предложения, круга ведения Группы и некоторых директивных указаний технического характера, с просьбой представить предложения о проведении исследований для их оценки Группой б/.

---

а/ Подробный анализ данных областей изучения содержится в добавлении I ниже.

б/ Письмо-предложение, а также директивные указания технического характера содержатся в части I добавления II ниже.

8. Вторая сессия Группы, проведенная в Женеве в январе 1979 года, была в основном посвящена оценке полученных 56 предложений о проведении исследований, а также отбору тех проектов, которые могут быть осуществлены за счет имеющихся ресурсов. В ходе отбора Группа старалась придерживаться ряда критериев. Основные соображения заключались в том, что осуществляемые предложения должны в комплексе как можно более полно охватывать все области исследования, входящие в рамки мандата Группы; что предложения должны быть подлинными и тщательно разработанными, а ответственные за их подготовку научные работники должны иметь соответствующую компетенцию для выполнения этого задания. Кроме того, Группа стремилась к тому, чтобы исследование затрагивало как можно больше стран и географических регионов и чтобы ответственные за данное исследование представляли страны, находящиеся на различных уровнях развития, а также различные экономические и социальные системы. Кроме того, предпочтение отдавалось предложениям, в которых особое внимание уделялось реальным людским и материальным ресурсам, поглощаемым в результате производства вооружений, которые потенциально могли бы использоваться в целях развития. И наконец, Группа сочла проблему переключения ресурсов, расходуемых на вооружения, на цели экономического и социального развития, в частности в интересах развивающихся стран, особо важной, и это также оказало влияние на отбор предложений.

9. В результате этого для осуществления было отобрано 19 проектов. Из них 12 должны были финансироваться из Фонда проекта по разоружению Организации Объединенных Наций, а 7 — из национальных источников. Остальные предложения были разбиты по категориям и примерно распределены по степени значимости для облегчения дальнейшего отбора в том случае, если у Группы появятся дополнительные финансовые ресурсы.

10. На второй сессии, состоявшейся в Женеве в январе 1979 года, в состав Группы вошли два новых эксперта и было сочтено целесообразным, чтобы им также была предоставлена возможность назвать лиц и организации, которые могут участвовать в представлении предложений о проведении исследований. Группа также воспользовалась вторым раундом для выявления ряда областей деятельности, которые, по ее мнению, заслуживали более целенаправленного исследовательского подхода по сравнению с тем, который дал первый раунд представления предложений. В этой связи исследователей и организаций, которые должны были принять участие во втором раунде, хотя им и было предложено высказаться по всему мандату Группы в целом, просили обратить особое внимание на конкретные области деятельности, насколько позволяли их интересы и компетенция с/

11. Девять вновь представленных предложений были оценены Группой на ее третьей сессии в Женеве в мае 1979 года совместно с предложениями, которые еще не были обсуждены со времени ее второй сессии. В результате этого Группа смогла утвердить пять дополнительных исследований,

которые будут финансироваться из ресурсов Фонда проекта по разоружению; кроме того, предложения различных правительств о финансировании проектов из национальных источников дали возможность осуществить еще 14 исследований. Наконец, Группой был подготовлен краткий список четырех имеющих первоочередное значение проектов, которые подлежат осуществлению при условии появления дополнительных ресурсов. На своей четвертой сессии, состоявшейся в сентябре 1979 года в Нью-Йорке, Группа сочла возможным осуществить три из этих исследований.

### III. Предложения о создании международного фонда разоружения для развития

I2. Предложение о создании международного фонда разоружения для развития было представлено Генеральной Ассамблее на ее десятой специальной сессии. О данном предложении в пункте I25 Заключительного документа говорится как об одном из многих предложений, которые, по мнению Ассамблеи, заслуживают более тщательного изучения (резолюция S-10/2). Как указано выше, Ассамблея в резолюции 33/71 I передала данное предложение на рассмотрение Группы.

I3. В осуществление резолюции 33/71 I Генеральной Ассамблеи Группа на своей второй сессии в январе 1979 года составила список лиц и организаций, которым будет предложено выступить с замечаниями по данному предложению и, в частности, определить те аспекты, которые заслуживают более глубокого изучения d/. Ответы на это предложение были рассмотрены Группой на ее третьей сессии в мае 1979 года, в результате чего были отобраны четыре исследовательских проекта в целях изучения различных аспектов предложения. Необходимо также отметить, что в ряде других проектов частично затрагивается вопрос направления ресурсов, высвобождаемых в результате мер по разоружению, на цели социально-экономического развития развивающихся стран.

### IV. Краткое описание отобранных для осуществления исследовательских проектов

I4. Группой было рассмотрено 75 предложений о проведении исследований по различным аспектам ее мандата. Из них Группа одобрила 4I исследовательский проект по ее первоначальному мандату, из которых 20 должны финансироваться из Фонда проекта по разоружению и 2I - из национальных источников. Дополнительно было одобрено еще 4 проекта по изучению различных аспектов предложения о создании международного фонда разоружения для развития. В целом для подготовки окончательного доклада Группы будет осуществлено 45 исследовательских проектов e/. Что касается проектов, одобренных для осуществления в январе 1979 года, срок представления исследований приходится на период с I января по I апреля 1980 года в зависимости от области исследования, а в отношении тех проектов, которые одобрены для осуществления в мае и сентябре 1979 года, срок приходится на I июня 1980 года.

d/ Письмо-предложение приведено в части 3 добавления II ниже.

e/ Полный список исследовательских проектов приводится в добавлении III ниже.

V. Финансовые аспекты

15. Ниже перечислены добровольные взносы в Фонд проекта по разоружению, а также приводятся условия использования этих средств там, где особо оговорены определенные условия. Хотя Группа испытала огромные трудности при распределении своих финансовых ресурсов таким образом, чтобы их хватило для осуществления большого числа прекрасных предложений о проведении исследований, представленных на рассмотрение, она удовлетворена ответом на призыв о внесении добровольных взносов. Аналогичным образом Группа особо приветствует тот факт, что значительное число проектов будет финансироваться из национальных источников.

Фонд проекта по разоружению

Страна	Взнос	Условия
	в долл. США	
Кипр	276	-
Эфиопия	3 000	-
Франция	100 000	Прежде всего для использования международным фондом в целях развития.
Индия	10 000	На исследование, которое должен провести Институт оборонных исследований и анализа, Нью-Дели.
Нидерланды	50 000	10 000 долл. США выделяются на исследования, проводимые профессором Леонтьевым.
Норвегия	30 000	-
Филиппины	1 000	-
Швеция	213 904	-
Соединенные Штаты Америки	175 000	Прежде всего на осуществление проектов, включенных в список в мае 1979 года, и включая 46 000 долл. США на один проект, который должен финансироваться из национальных источников.
Венесуэла	<u>10 000</u>	На исследование, проводимое профессором Леонтьевым
ИТОГО	<u><u>593 180<sup>a/</sup></u></u>	

a/ Расходы Группы на проекты, осуществляемые из средств Фонда, составляют 585 438 долл. США, таким образом остаток составляет 7 742 долл. США.

16. Десять стран (Германия, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Канада, Мексика, Норвегия, Польша, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Финляндия) обязались финансировать проекты частично или полностью из национальных источников. Общие расходы на осуществление 21 проекта, о которых идет речь, не могут быть в настоящее время точно определены.

#### VI. Отношение с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями

17. Для использования опыта, накопленного Организацией Объединенных Наций в этой области Группа уполномочила секретариат пригласить учреждения Организации Объединенных Наций, региональные комиссии, научно-исследовательские институты и специализированные учреждения участвовать в заседаниях Группы в качестве наблюдателей. К настоящему моменту в заседаниях Группы приняли участие наблюдатели от ЮНКТАД, ПРООН и ЮНЕСКО.

18. На своей первой сессии в сентябре 1978 года Группа приняла решение о целесообразности установления контактов с неправительственными организациями. В этой связи Группа выделила два заседания в ходе своей третьей сессии, состоявшейся в Женеве в мае 1979 года, для обмена мнениями с представителями сети неправительственных организаций. Этими организациями были Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международная федерация профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности, Международное молодежное и студенческое движение содействия Организации Объединенных Наций, Межпарламентский союз, Квакерское бюро содействия Организации Объединенных Наций (Женева), Всемирная федерация профсоюзов и Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций. Аналогичная процедура была использована и на четвертой сессии Группы, состоявшейся в Нью-Йорке в сентябре 1979 года. В ходе этой сессии представители четырех неправительственных организаций выступили с заявлениями и провели обмен мнениями. Этими неправительственными организациями были Комитет американских квакеров, Совет по экономическим приоритетам, Международная женская лига борьбы за мир и свободу и Всемирный Совет Мира.

19. В своем докладе об организации работы, представленном тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, Группа рекомендовала, чтобы правительства, неправительственные организации и научно-исследовательские институты организовывали конференции и международные симпозиумы по вопросу разоружения и развития, в которых бы принимали широкое участие представители общественных и частных организаций, в особенности из развивающихся стран. Уже состоялось несколько конференций по данному вопросу и по другим, тесно связанным с ним темам, а проведение других планируется на ближайшее будущее. Группа получила протоколы заседаний некоторых из этих конференций и предпримет необходимые шаги для получения аналогичных материалов конференций, которые состоятся в будущем. Группа подтверждает свою точку зрения относительно того, что деятельность такого рода будет играть важную вспомогательную роль в подготовке ее окончательного доклада.

## VII. Программа будущей деятельности

20. Группа представит свой окончательный доклад Генеральному секретарю до начала тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. В своем докладе Генеральному секретарю об организации работы Группа указала, что она попытается представить свой окончательный доклад до начала тридцать пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Учитывая размах и значение исследования, Группа впоследствии приняла решение вернуться к срокам, первоначально предусмотренным в круге ведения (A/S-10/9, пункт 18). Весь исследовательский материал, одобренный Группой к представлению, должен быть представлен в период с 1 января 1980 года по 1 июня 1980 года. Окончательный доклад Группы будет основан на оценке данного материала. Для достижения своей цели Группа проведет три сессии в 1980 году и три сессии в 1981 году.

21. Как указано в докладе об организации работы, Группа считает целесообразным провести по крайней мере одну сессию в развивающейся стране, причем возможности проведения такой сессии рассматриваются в настоящее время. Пятое совещание Группы в феврале 1980 года будет проведено в Женеве. Шестая и седьмая сессии состоятся в Нью-Йорке.

22. В осуществление резолюции 33/71 М Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь обратился с призывом к правительствам f/ предоставить данные и информацию, которые бы способствовали успешному завершению исследования. После окончания второй сессии Группы в январе 1979 года Генеральный секретарь 28 февраля 1979 года вновь призвал предоставить данные и информацию, а также просил, чтобы материал был представлен к 1 января 1980 года. Группа сочла, что такие данные и информация будут иметь неоценимое значение для ее работы. Правительства, которые хотят получить рекомендации в отношении подготовки исследований, могут обратиться к материалу, содержащемуся в документе A/32/88/Add.1. Особый интерес для Группы представляют данные и информация, касающиеся перспектив перераспределения реальных ресурсов, высвобождаемых в результате осуществления мер по разоружению, для целей социально-экономического развития, в частности в интересах развивающихся стран.

23. Объем нового исследовательского материала, который будет положен в основу окончательного доклада, укрепил убежденность Группы в том, что для успешного осуществления ее мандата потребуются значительная поддержка со стороны высококвалифицированных консультантов-исследователей Центра Организации Объединенных Наций по разоружению. Минимум три таких консультанта, каждый из которых будет заниматься одной из основных областей исследования, потребуются на период, начинающийся с января 1980 года, когда завершены исследовательские проекты начнут поступать в Центр, до сентября 1981 года, когда эксперты Группы должны завершать составление окончательного доклада. О необходимости усиления персонала Центра по разоружению говорится в пункте 17 документа A/S-10/9. Как указано выше, этот документ был одобрен Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии. Та же просьба прозвучала и в пункте 9 доклада Группы об организации работы (A/33/317).

f/ Призыв был распространен в качестве циркулярного письма от 30 января 1979 года (PO 131/2(4)7.

## ДОПОЛНЕНИЕ I

### Основные области исследований по изучению взаимосвязи между разоружением и развитием \* /

#### A. Использование ресурсов в военных целях на современном этапе

8. Работа в данной области будет связана с оценкой общего объема финансовых ресурсов, расходуемых на военные цели, и с определением масштабов реальных ресурсов, используемых в этих целях. Ниже приводится одна из возможных разбивок, которую можно применить при оценке общего использования реальных ресурсов в военных целях:

а) использование рабочей силы (военного, полувоенного и гражданского персонала, призывников) в военном секторе, а также в рамках промышленности по производству систем вооружений и военного оборудования;

б) использование научного потенциала (ученые, инженеры, техники, научные учреждения) для военных исследований и разработок;

в) использование производственных возможностей в промышленности, обслуживающих отрасли промышленности и сырья для производства военных материалов. Особое внимание следует обратить на потребление в военных целях невозполняемых ресурсов и ограниченных видов сырья;

г) использование земли и различного оборудования в военных целях.

9. Цель должна заключаться в том, чтобы по возможности в наибольшей степени и в разумные сроки установить объем общих реальных ресурсов, которые в настоящее время используются в военных целях в национальном, региональном и глобальном масштабах. При определении этого объема его необходимо сопоставить с объемом ресурсов, используемых в целях развития на национальном, региональном и глобальном уровнях. Кроме того, эксперты, осуществляющие данное исследование, должны как можно шире использовать любые относящиеся к данному вопросу исследования, проведенные Организацией Объединенных Наций, или другие источники.

10. Особые усилия следует предпринять для изучения потенциальной ценности ресурсов, используемых в военных целях. В данном контексте особое внимание следует уделить потребностям в ресурсах, которые возникают в связи с целями, связанными с социально-экономическим развитием, особенно в развивающихся странах.

---

\* / Выдержки из документа A/S-10/9.

В. Экономические и социальные последствия продолжающейся гонки вооружений и осуществления мер в области разоружения

11. В этой области исследование может включать анализ последствий непрекращающейся гонки вооружений, накопления вооружений во всем мире и осуществления программы в области разоружения для экономического развития, экономической стабильности и социального развития. Этот анализ может быть проведен на местном, национальном, региональном и международном уровнях и при необходимости в ходе его может быть также изучен вопрос о том, в какой степени эти последствия отличаются в странах с различными социально-экономическими системами или в странах, находящихся на различных уровнях экономического развития.

12. В рамках этого раздела, посвященного вооружению/разоружению, можно было бы провести анализ таких важных вопросов как:

а) влияние на использование ограниченных энергетических ресурсов и сырья и влияние изменений в структурах и потреблении на торговые отношения;

б) влияние на обеспечение научно-технической базы и на потребности в ней, а также на передачу технологии между секторами и между странами, особенно в свете технологических потребностей развивающихся стран;

в) последствия для динамики и структуры международной торговли и для национальных платежных балансов, включая воздействие изменений в международной торговле оружием;

г) влияние на занятость и производство, включая роль военных промышленных комплексов во всех причастных к этому странах и регионах, а также на социальные и промышленные инфраструктуры;

е) воздействие военной деятельности на окружающую среду;

ф) влияние на программы развития, направленные на повышение благосостояния и уровня жизни, а также на ликвидацию крайней нищеты, безработицы, болезней, голода и неграмотности.

С. Переключение и перераспределение на цели социально-экономического развития военных ресурсов, высвобождаемых в результате осуществления мер в области разоружения

13. Предмет исследования в данной области будет заключаться в том, чтобы проанализировать краткосрочные и долгосрочные программы, связанные с переключением реальных ресурсов на социально-экономическое развитие, в частности, в интересах развивающихся стран, и предложить пути и средства для преодоления этих проблем. В краткосрочном плане

различные проблемы, связанные, например, с занятостью, возникают при необходимости передачи ресурсов из одной отрасли в другую. В долгосрочном плане основным вопросом явится взаимосвязь между потребностями социально-экономического развития и ресурсами, выделяемыми на современном этапе на военные цели.

14. Что касается проблем перераспределения ресурсов, то следует принимать во внимание следующие факторы:

а) замена военных потребностей гражданскими в интересах всех государств, особенно развивающихся стран, и любые необходимые меры в области планирования;

б) факторы времени в процессе перестройки производства, включая возможность координации мер по разоружению и мер экономической политики.

15. Что касается передачи ресурсов, высвобождаемых в результате мер по разоружению на международное, социально-экономическое развитие, то исследование должно, в частности, включать в себя следующее:

а) потребности в ресурсах, вытекающие из целей, касающихся социально-экономического развития всех государств и особенно развивающихся стран. Использование ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения для ускорения экономического развития стран, особенно развивающихся стран, в соответствии с их планами социально-экономического развития в таких областях, как сельское хозяйство, промышленность, транспорт, связь, профессиональная подготовка рабочей силы, освоение природных ресурсов и в других областях, которые упоминаются в документах, цитируемых в пунктах 3 Приложения I общих руководящих принципов или в других соответствующих исследованиях;

б) возможные практические способы передачи реальных ресурсов, высвобождаемых в результате мер по разоружению, на усилия по социально-экономическому развитию, особенно в развивающихся странах, в соответствии с принципами, отвечающими решениям этих стран;

с) использование стратегических сырьевых материалов, которые уже не требуются для военных целей, но имеют большое значение для экспорта развивающихся стран;

д) глобальные, социально-экономические проблемы, стоящие перед современным миром, такие как нехватка энергии, продовольствия и сырья, нестабильность мирового рынка, платежных балансов и валютных систем и загрязнение окружающей среды.

## ДОБАВЛЕНИЕ II

### Письма-предложения

#### Часть 1. Письмо-предложение, направленное исследователям 18 октября 1978 года

Генеральная Ассамблея на своей десятой специальной сессии предложила Генеральному секретарю провести с помощью Группы правительственных экспертов исследования взаимосвязи между разоружением и развитием. Круг вопросов, охватываемых настоящим исследованием, представлен в прилагаемом документе, который озаглавлен "Принятие программы действий по разоружению: доклад Специальной группы по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием" (A/S-IO/9).

Настоящим вам предлагается представить исследовательские предложения, которые соответствуют данному кругу вопросов. Предложения следует направить в Центр Организации Объединенных Наций по разоружению в Нью-Йорке не позднее 30 ноября 1978 года. В конце января 1979 года состоится заседание группы правительственных экспертов, которая отберет наиболее, по ее мнению, приемлемые для выполнения ее задачи проекты. Отобранные кандидатуры будут уведомлены в кратчайшие сроки после окончания работы заседания.

Исследовательские предложения должны быть подготовлены по конкретному образцу (см. приложение А ниже). Каждое отдельное предложение должно быть подготовлено в качестве отдельного документа. Представляющие информацию лица и/или учреждения могут совместно разрабатывать и представлять предложения. Специальные представители по сбору информации также должны учитывать то, что общие имеющиеся для проекта средства весьма ограничены.

Для проектов, касающихся главным образом вопросов А и В, окончательный срок представления законченных исследований 15 декабря 1979 года, а вопроса С — 1 апреля 1980 года. Представление исследований раньше этих сроков будет, естественно, поощряться, а в некоторых случаях может представиться необходимым.

Каждое отобранное лицо, представляющее информацию, получит полный список остальных отобранных лиц и описание тематики их исследований. Это облегчит налаживание любого сотрудничества между участвующими исследователями или исследовательскими группами, что считается взаимовыгодным.

Наконец, представляющие информацию лица должны внимательно учитывать дополнительно прилагаемые технические замечания (приложение В).

## Приложение А

### Образец оформления исследовательских предложений

- A. Название проекта.
- B. Руководитель проекта - фамилия, должность, принадлежность.
- C. Краткое описание (примерно 50 слов).
- D. Описание проекта, включая, по мере необходимости, методику подхода, а также используемые при этом аналитические приемы (примерно 300 слов).
- E. Краткое изложение, содержащее общие данные и сведения об опыте лиц или учреждений, которые примут участие в исследованиях.
- F. Предлагаемый бюджет.

## Приложение В

### Дополнительные технические замечания в отношении представления исследовательских предложений по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием

1. Эти замечания имеют целью предоставить дополнительное руководство для подготовки исследовательских предложений по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием. Их надо рассматривать как сведения, дополняющие информацию, содержащуюся в основном документе, озаглавленном "Принятие программы действий по разоружению: доклад Специальной группы по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием" (A/S-10/9).
2. Поскольку значительный объем работы в этой области был уже проведен, лицам, представляющим информацию, настоятельно рекомендуется представлять предложения, которые выходили бы за рамки достигнутого и расширяли и/или углубляли наше понимание изучаемого предмета.
3. Хотя основной документ делит предмет на три области, охватываемые исследованием, это не означает, что такое разделение строго ограничит разработку исследовательских предложений. Понятно, что исследование некоторых вопросов может включать работу, которая выходит за границы этого разделения; поэтому предложения такого рода ни в коем случае не отвергаются. Подобным же образом поощряется, когда специальные представители по сбору информации представляют предложения, которые отражают их область специализации и интересы, относящиеся, например, к конкретным областям экономической деятельности или отраслям

промышленности. Предмет исследовательского предложения может быть большим или малым по объему, широким или узким по содержанию и глобальным, региональным, национальным или местным по масштабу.

4. Рассматривая вопрос о временном интервале, с точки зрения прогнозов на будущее, 2000 год следует считать конечным пределом. По мере возможности, сбор информации должен охватывать аналогичный период в прошлом, т.е. порядка 15 лет.

5. Вся финансовая информация должна представляться как в местной валюте, так и в долл. США. Если данные представлены в постоянных ценах, то должны быть конкретно указаны методы дефляции и дефлятор. Для всех мер весов и размеров должна использоваться метрическая система.

6. В более общем смысле, весь исследовательский материал, используемый для этого изучения, должен включать подробную документацию и ссылки на использованные источники и методы. В частности, любые предположения, принятые в ходе работы, например, при прогнозировании темпов экономического роста или те, которые касаются динамики структуры военных расходов во время процесса разоружения, должны быть обстоятельно разъяснены.

7. Исследовательский материал, привлекаемый для данного исследования, будет использован по усмотрению Группы правительственных экспертов при подготовке их окончательного доклада. Возможно, что привлекаемые исследования будут изданы отдельным томом. Привлекаемые исследования должны быть подготовлены на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций — английском, арабском, испанском, китайском, русском или французском.

Часть 2. Письмо-предложение, направленное исследователям  
29 января 1979 года а/

Генеральная Ассамблея на своей десятой специальной сессии предложила Генеральному секретарю провести с помощью группы правительственных экспертов исследования о взаимосвязи между разоружением и развитием. Круг вопросов, охватываемых исследованием, содержится в прилагаемом документе, который озаглавлен "Принятие программы действий по разоружению: доклад Специальной группы по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием" (документ A/S-10/9).

а/ Добавления, на которые делается в тексте ссылка, совпадают с добавлениями, содержащимися в части 1 выше.

Настоящим вам предлагается представить исследовательские предложения, которые соответствуют данному кругу вопросов. Предложения следует представить в Центр Организации Объединенных Наций по разоружению в Нью-Йорке не позднее 2 апреля 1979 года. В начале мая 1979 года группа правительственных экспертов проведет заседание и отберет наиболее приемлемые для выполнения ее задач проекты. Отобранные специальные представители по сбору информации будут уведомлены в кратчайшие после окончания заседания сроки.

В январе 1979 года группа провела заседание с целью рассмотрения большого числа исследовательских предложений, представленных в ответ на предыдущее письмо-предложение. По независящим от группы обстоятельствам отобранные лица и учреждения в различных странах этого письма не получили. Кроме того, эксперты из двух стран, Канады и Ямайки, присоединились к группе впервые. В любом случае, группа хотела бы использовать данную возможность для проведения второго этапа изучения предложений. После первого этапа выяснилось, что ряд аспектов, входящих в компетенцию группы, не охвачен. Поэтому группа особенно хотела бы получить ответы на следующие вопросы:

1. взаимосвязь между военными расходами и инфляцией как в развитых, так и в развивающихся странах;
2. влияние военной деятельности на окружающую среду, в частности обычной военной деятельности в мирное время;
3. влияние военной деятельности на торговлю и финансовые отношения как между промышленно развитыми странами, так и между последними и развивающимися странами;
4. влияние вооружений и различных степеней разоружения на экономические показатели и социальное развитие промышленно развитых стран;
5. взаимосвязь между вооружением и разоружением и основными глобальными и социально-экономическими проблемами.

Исследовательские предложения должны быть подготовлены по конкретному образцу (см. приложение А ниже). Каждое отдельное предложение должно быть подготовлено в качестве отдельного документа. Представляющие информацию лица и/или учреждения могут совместно разрабатывать и представлять предложения. Представляющие информацию лица также должны учитывать то, что общие имеющиеся для проекта средства весьма ограничены. Группа в настоящее время фактически израсходовала все имеющиеся в ее распоряжении средства, и, хотя имеются определенные основания надеяться на поступление дополнительных ресурсов, представляющие информацию лица в основном должны рассчитывать на финансовую поддержку своих собственных правительств.

Окончательный срок представления завершенных исследований — 1 июня 1980 года. Представление исследований раньше этого срока будет, разумеется, приветствоваться и в некоторых случаях может представиться необходимым.

Каждое отобранное представляющее информацию лицо получит полный список остальных отобранных лиц и описание тематики их исследования. Это ускорит возможность любого сотрудничества между участвующими исследователями и исследовательскими группами, что считается взаимовыгодным.

Наконец, специальные представители по сбору информации должны внимательно учитывать дополнительно прилагаемые технические замечания (приложение В).

Часть 3. Письмо-предложение, направленное исследователям 29 января 1979 года, в отношении предложения учредить международный фонд разоружения в целях развития

В резолюции 33/71 I Генеральной Ассамблеи предлагается, чтобы группа правительственных экспертов, занимающаяся вопросами взаимосвязи между разоружением и развитием, рассмотрела предложение об учреждении международного фонда разоружения в целях развития, представленное Генеральной Ассамблее на ее десятой специальной сессии (см. A/S-IO/AC.1/23). Выдвигался также и ряд других предложений, имеющих аналогичные цели.

Группа была бы признательна, если бы она имела ваше мнение по элементам, которые требуют детального изучения, для того чтобы позволить группе оценить все аспекты предложения, без исключения.

Чтобы позволить группе провести дальнейшее рассмотрение этого вопроса на своем заседании в мае, ваш ответ следует направить в Центр Организации Объединенных Наций по разоружению в Нью-Йорке не позднее 2 апреля 1979 года.

ДОБАВЛЕНИЕ III

Исследовательские проекты, осуществляемые в рамках  
изучения взаимозависимости между разоружением и  
развитием

A. Проекты, финансируемые за счет Фонда для осуществления проектов  
в области разоружения

<u>Руководитель проекта</u>	<u>Наименование проекта</u>
1. Г-н А. Боладжи Акинъеми Нигерийский институт между- народных отношений Нигерия	Разоружение и развитие: использование ресурсов на военные цели в Черной Африке
2. Г-жа Грасиела Чичилниски Экономический факультет Колумбийского университета Соединенные Штаты Америки	Роль торговли оружием на международном рынке и в стратегии развития в контексте отношений "Север-Юг"
3. Г-н Пьер Дабезье Центр исследований политики в области обороны (СЕПОДЕ) Франция	Исследование проблем, затро- нутых в меморандуме француз- ского правительства, о созда- нии международного фонда разоружения в целях развития
4. Г-н Али эд-Дин Хиллал Дессуки Факультет экономики и политических наук Каирский университет Египет	Воздействие гонки вооружений и расходов на оборону на ход развития: конкретное исследо- вание по Египту
5. Г-н Хосе Антонио Энсинас дель Пандо Центр экономических и социальных исследований Лимский университет Перу	Декларация Аякучо
6. Г-н Дитер Эрнст Гамбургский университет Федеративная Республика Германии	Производство оружия и техно- логическая зависимость разви- вающихся стран. Методологи- ческие указания для проведения конкретных исследований по секторам

<u>Руководитель проекта</u>	<u>Наименование проекта</u>
7. Г-н Ибрахима Фалл Факультет права и экономики Даккарский университет Сенегал	Разоружение и развитие в Африке
8. Г-н Жак Фонтанель Факультет экономических наук Гренобльский университет Франция	Формализованное и эконометри- ческое исследование взаимосвя- зности между военными рас- ходами и экономическим разви- тием. На примерах Франции и Марокко
9. Г-н Дэвид Гринвуд Центр исследований в области обороны Абердинский университет Соединенное Королевство	Усилия западноевропейских стран в области обороны в конце 70-х и начале 80-х годов
10. Г-н Годфри Гунатиллеке Институт Марга Шри Ланка	Культура вооружений - распро- странение ценностей милитари- зации
11. Г-н Хельге Хвеем Международный институт по исследованию проблем мира Норвегия	Использование природных ресурсов в военных целях и некоторые политические пред- ложения по контролю такого использования и переключению ресурсов
12. Г-жа Мэри Кэлдор Институт исследований в области развития Сассекский университет Соединенное Королевство	Роль военной технологии в промышленном развитии
13. Г-н Василий Леонтьев Институт экономического анализа Нью-Йоркский университет Соединенные Штаты Америки	Исследование экономических и социальных последствий во все- мирных масштабах ограничения военных расходов (Метод затрат и выгод)
14. Г-н Сеймур Мелман Факультет промышленного машиностроения Колумбийский университет Соединенные Штаты Америки	Три модели переключения средств с военных на гражданские цели

<u>Руководитель проекта</u>	<u>Наименование проекта</u>
15. Г-н Икенна Нзимиро Факультет социологии и антропологии Нигерийский университет Нигерия	Экономические и социальные последствия наращивания вооружений в Нигерии: последствия для процесса развития страны
16. Г-жа Свадеш Рана Институт аналитических исследований в области обороны Индия	Перевод военных ресурсов из областей ОЭСР в основные сектора наименее развитых стран: общность интересов: перспективы третьего мира
17. Г-н К. Нагараджа Рао Г-н Дж. Руина Центр политических альтернатив Массачусетский технологический институт Соединенные Штаты Америки	Разоружение и развитие: положение развивающихся стран, находящихся на относительно высоком уровне развития
18. Г-жа Эмма Ротшильд Массачусетский технологический институт Факультет гуманитарных наук Соединенные Штаты Америки	Ученые, техники и разоружение
19. Г-н Брюс М. Рассетт Йельский университет Соединенные Штаты Америки	Влияние торговли оружием на развивающиеся страны
20. Г-н Игнаций Сакс Международный исследовательский центр по вопросам окружающей среды и развития Франция	Разработка стратегии обратного переключения средств
21. Г-н Дэн Смит Экономический факультет Колледж Биркбек Соединенное Королевство	Международные затраты на вооружение с точки зрения ресурсов: макро- и микроэкономические перспективы

Руководитель проекта

Наименование проекта

- |  |   |
|--|---|
| 22. Г-н Финн Соллие<br>Г-н Даниель Херадстейт<br>соответственно из<br>Фонда Фритъофа Нансена и<br>Норвежского института<br>международных отношений<br>Норвегия | Примерная программа исследова-<br>ния в области создания между-<br>народного фонда разоружения<br>в целях развития    |
| 23. Г-н Марек Тее<br>Международный<br>исследовательский институт<br>проблем мира<br>Норвегия   | Примерная программа исследова-<br>ния по вопросу о создании<br>международного фонда разоруже-<br>ния в целях развития |
| 24. Г-н Петер Валленстин<br>Факультет исследований мира<br>и конфликтов<br>Уппсальский университет<br>Швеция   | Меры по переключению средств<br>в военной промышленности<br>Швеции: опыт и методы                                     |

B. Проекты, финансируемые за счет национальных ресурсовРуководитель проектаНаименование проекта

1. Г-н Жан Тома Бернар  
Лавальский университет  
Канада  
Влияние разоружения на канадскую экономику
2. Г-н Олаф Бьеркхолт  
Г-н Нильс Петтер Гледитш  
Международный исследовательский институт проблем мира  
Норвегия  
Переключение военных расходов Норвегии на другие цели с особым упором на расширение дополнительной передачи средств в развивающиеся страны
3. Г-н Михель Брозка  
Г-н Петер Лок  
Г-н Герберт Вульф  
Гамбургский университет  
Федеративная Республика Германии  
Г-н Дэн Смит  
Колледж Биркбек  
Лондонский университет  
Соединенное Королевство  
Разоружение и проблемы транснациональных методов производства
4. Г-н Михель Брозка  
Г-н Петер Лок  
Г-н Герберт Вульф  
Гамбургский университет  
Федеративная Республика Германии  
Альтернативные системы военных индикаторов
5. Центр экономических и социальных исследований в третьем мире  
Мексика  
Обычные виды вооружений в Латинской Америке
6. Г-н Эккегард Эренберг  
Боннский университет  
Федеративная Республика Германии  
Политические и экономические препятствия на пути процесса разоружения в развивающихся странах: Египет, Индия и Иран
7. Г-н Клаус Энгельгардт  
Институт международной политики и экономики  
Германская Демократическая Республика  
Влияние гонки вооружений и разоружения на уровень занятости в странах с различными социальными системами

<u>Руководитель проекта</u>	<u>Наименование проекта</u>
8. Институт Африки Академии наук СССР Союз Советских Социалистических Республик	Использование ресурсов на военные цели в настоящее время
9. Институт востоковедения Академии наук СССР Союз Советских Социалистических Республик	Экономические и социальные последствия гонки вооруже- ний и осуществления мер в области разоружения для раз- вивающихся стран Азии и Африки
10. Институт США и Канады, Академия наук СССР Союз Советских Социалистических Республик	Преамбула А. Использование ресурсов на военные цели в нас- тоящее время В. Экономические и социаль- ные последствия гонки вооружений и осуществле- ния мер в области разо- ружения
11. Институт мировой экономики и международных отношений Академия наук СССР Союз Советских Социалистических Республик	Экономические и социальные последствия продолжающейся гонки вооружений и осущест- вления мер в области разо- ружения
12. Г-н Кренгель Немецкий институт экономических исследований Д-1000 Берлин-Далем	Макроэкономические послед- ствия политики разоружения для производительности ряда секторов и занятости в Феде- ративной Республике Германии, с особым упором на проблемы политики развития
13. Г-н Луц Кёллнер Институт общественных исследо- ваний бундесвера Федеративная Республика Германии	Разоружение и развитие: ра- зоружение, стабильность и равновесие мировых валютных систем
14. Г-н Василий Леонтьев Институт экономического анализа Нью-Йоркский университет Соединенные Штаты Америки	Исследование последствий ги- потетических изменений воен- ных расходов во всемирном масштабе

Руководитель проектаНаименование проекта

- |     |   |   |
|-----|---|---|
| 15. | Г-н Збигнев Матковски<br>Институт политической<br>экономики<br>Польша                                   | Вооружения и несбалансирован-<br>ность рынка, нестабильность и<br>инфляция в различных социаль-<br>но-экономических условиях  |
| 16. | Г-н Йорген Рандерс<br>Группа разработки политики в<br>области ресурсов<br>Норвегия                      | Стабилизация цен на сырьевые<br>продукты за счет переключения<br>средств, расходуемых на во-<br>оружение  |
| 17. | Г-н Эрнст Регер<br>Университет Ватерлоо<br>Канада   | Влияние военных поставок Сое-<br>диненных Штатов Америки, а<br>также военных расходов Канады,<br>торговли и производства оружия<br>на характер использования ре-<br>сурсов и процесс индустриали-<br>зации Канады |
| 18. | Г-н Ланс Тейлор<br>Массачусетский технологический<br>институт<br>Соединенные Штаты Америки              | Макропоследствия военных рас-<br>ходов для менее развитых стран   |
| 19. | Г-н Константин Влад<br>Институт политических наук и<br>исследования национальных<br>вопросов<br>Румыния | Разоружение и новый международ-<br>ный порядок  |
| 20. | Г-н Раймо Вяйринен<br>Хельсинский университет<br>Финляндия  | Роль транснациональных корпо-<br>раций в передаче военной тех-<br>нологии третьему миру   |
| 21. | Г-жа Катаржина Зукровска<br>Польский институт международных<br>отношений<br>Польша                      | Вооружения и разоружение и гло-<br>бальные социально-экономические<br>проблемы современного мира  |

-----